



**ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆ ՀԱՅՈՒ  
ՀԻՒՍԻՍԱՅԻՆ ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԱՐԵԼՄՏԵԱՆ ԹԵՍԻ  
WESTERN PRELACY  
OF THE ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH OF AMERICA**  
**Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate**  
Tel: 818-248-7737/8, Fax: 818-248-7745, E-mail: Prelacy@aol.com



**ԱՄԱՎԵՐՁԻ ՎԿՎՅԱԿԱՆԱՑ ԲԱՇԽՄԱՆ ՀԱՆԴԵՍՆԵՐ**

Մեր Թեմի հայկական վարժարաններուն համար եւս, ուսումնական 2005-2006 տարեշրջանը հասած է իր աւարտին. այս օրերուն տեղի կ'ունենան Ազգային Վարժարաններու եւ Եկեղեցիներու Կիրակոսորեայ դպրոցներու ամավերջի հանդեսները, հովանաւորութեամբ Առաջնորդ Սրբազան Յօր՝ Բարձր. S. Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանի:

Առաջնորդ Սրբազան հօր տնօրինութեամբ, հանդեսներուն ներկայ կ'ըլլան մեր Եկեղեցիներու հոգեւոր հովիւները եւ շրջանաւարտներուն կը փոխանցեն Առաջնորդ Սրբազան հօր օրինութիւնները:

Չորեքշաբթի, Յունիս 21ին, Երեկոյեան ժամը 6ին, տեղի ունեցաւ Օրենք Քառութիի Արի Կիրակոս Մինասեան Ազգ. Վարժարանի հանդեսը, Յովսանեան համալիրի «Դուկասեան» սրահին մէջ: Շրջանի հոգեւոր հովիւ Արք. S. Յրանդ Զինյ. Երեցեան փոխանցեց Առաջնորդ Սրբազան Յօր օրինութիւնները: Իբրեւ Ազգ. Վարչութեան ներկայացուցիչ, հանդեսին ներկայ եղաւ Վարչութեան ատենապետը՝ Տոքթ. Կարօ Յակոբեան: Ներկայ եր նաեւ Ազգ. Վարժարաններու Խնամակալ Մարմինի ներկայացուցիչ Տիար Ալո Քէշիշեան, որ փոխանցեց Խնամակալ Մարմինին խօսքը:

Շաբաթ, Յունիս 24-ին, կ.ա. ժամը 11-ին, տեղի պիտի ունենայ Յոլիվուտի Ռոգ եւ Ալեք Փիլիպոս Ազգ. Վարժարանի 5-րդ կարգի ամավերջի հանդեսը: Յոգշ. S. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիւմեան իբրեւ ներկայացուցիչը Առաջնորդ Սրբազան հօր, ներկայ պիտի ըլլայ հանդեսին եւ շրջանաւարտներուն պիտի փոխանցէ Առաջնորդ Սրբազանին օրինութիւններն ու շնորհաւորանքը: Նոյն օրը կ.ե. ժամը 1-ին, տեղի պիտի ունենայ 8-րդ կարգի հանդեսը:

Ալեք Փիլիպոս Ազգ. Վարժարանի 12-րդ կարգի շրջանաւարտներու հանդեսը տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, Յունիս 25-ին, կ.ե. ժամը 2-ին, Վարժարանի մարզարահին մէջ: Առաջնորդ Սրբազանը պիտի նախագահէ հանդեսին եւ պիտի փոխանցէ իր օրինութիւններն ու շնորհաւորութիւնները: Ազգ. Վարժարաններու Խնամակալ Մարմինի փոխ ատենապետուի Տոքթ. Արմինէ Յակոբեան եւս ներկայ պիտի ըլլայ հանդեսին եւ պիտի փոխանցէ Խնամակալ Մարմինի խօսքը:

Շաբաթ, Յունիս 24-ին, կ.ե. ժամը 3-ին, տեղի պիտի ունենայ Ֆերահեան Ազգ. Վարժարանի 5-րդ կարգի հանդեսը: Նոյն օրը, Երեկոյեան ժամը 6-ին, տեղի պիտի ունենայ Ֆերահեան Ազգ. Վարժարանի 8-րդ կարգի հանդեսը: Իսկ 12-րդ կարգի շրջանաւարտներու հանդեսը, տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, Յունիս 25-ին, կ.ե. ժամը 4-ին: Բոլոր հանդեսներն ալ տեղի պիտի ունենան Վարժարանի «Աւետիսեան» սրահին մէջ:

Առաջնորդ Սրբազանը պիտի նախագահէ Ֆերահեան Ազգ. Վարժարանի 12-րդ կարգի հանդեսին եւ շրջանաւարտներուն պիտի փոխանցէ իր օրինութիւններն ու

Հնորհաւորութիւնները: Ազգային Վարչութեան փոխ ատենապետ Տոքթ. Յակոբ Տէր Սկրտիչեան պիտի ներկայացնէ Ազգային Վարչութիւնը: Ներկայ պիտի ըլլայ նաեւ Ազգ. Վարժարաններու Խնամակալ Մարմինի ներկայացուցիչ իրաւ. Քրիս Ջեսուեան եւ պիտի փոխանցէ Խնամակալ Մարմինին խօսքը:

Կիրակի, Յունիս 25-ին, կ.ե. ժամը 3-ին, տեղի պիտի ունենայ Փասատինայի Լեռն եւ Յասմիկ Թալեան Ազգ. Մանկամուրի հանդեսը, Փասատինայի Յայ Կեղրոսին մէջ: Ազգ. Վարժարաններու Խնամակալ Մարմին ներկայացուցիչ Տոքթ. Իտա Ջարայեան ներկայ պիտի ըլլայ հանդեսին եւ պիտի փոխանցէ Խնամակալ Մարմինի խօսքը:

Կիրակի, կ.ե. ժամը 4-ին, տեղի պիտի ունենայ Վահան եւ Անուշ Շամլեան Ազգ. Վարժարանի 6-րդ կարգի վկայականաց բաշխման հանդեսը, La Canada-ի Lanterman սրահին մէջ: Յոզէ. Տ. Պարթեւ Վրդ. Կիւլիւմեան ներկայ պիտի ըլլայ հանդեսին՝ իբրեւ ներկայացուցիչը Առաջնորդ Սրբազն հօր, եւ պիտի փոխանցէ անոր օրինութիւններն ու շնորհաւորութիւնները:

Նոյն օրը, Երեկոյեան ժամը 6:30-ին, տեղի պիտի ունենայ Շամլեան Ազգ. Վարժարանի 8-րդ կարգի հանդեսը, Law Քանիատայի Lanterman սրահին մէջ: Առաջնորդ Սրբազն հայրը ներկայ պիտի ըլլայ հանդեսին եւ շրջանաւարտներուն պիտի փոխանցէ իր օրինութիւններն ու շնորհաւորութիւնները: Ազգ. Վարչութեան անդամ եւ Ազգ. Վարժարաններու Խնամակալ Մարմինի ներկայացուցիչ Տիար Վահե Յովակիմեան ներկայ պիտի ըլլայ հանդեսին եւ պիտի փոխանցէ Խնամակալ Մարմինի խօսքը:

Յայտնեսք նաեւ, որ Ս. Աստուածածին Եկեղեցւոյ Կիրակնօրեայ Վարժարանի ամավերջի հանդեսը տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, 25 Յունիսին, եւ Յայր Միւռու Ազնիկեան պիտի ներկայացնէ Առաջնորդ Սրբազնը:

## GRADUATION CEREMONIES OF PRELACY SCHOOLS

The 2005-2006 school year has come to an end and Prelacy school commencement ceremonies are taking place, all of which are held under the auspices of H.E. Archbishop Moushegh Mardirossian, Prelate.

Under the supervision of the Prelate, parish priests will attend the ceremonies to convey his blessings and congratulation to the students.

On Wednesday, June 21, at 6:00 p.m., A.G. Minassian School of Orange County held its graduation at the "Gugasian Hall" of the Hovnanian Complex. Dr. Garo Agopian, Chairman of the Prelacy Executive Council, attended the ceremony. Also present was Board of Regents representative Mr. Avo Keshishian, who delivered remarks on behalf of the Board.

The 5<sup>th</sup> grade graduation of R. & A. Pilipos School will take place on Saturday, June 24, at 11:00 a.m. Very Rev. Fr. Barthev Gulumian will represent the Prelate. The 8<sup>th</sup> grade graduation will take place at 1:00 p.m. of the same day, and the 12<sup>th</sup> grade on Sunday June 25, at 2:00 p.m. The Prelate will personally deliver his blessings and congratulations. Board of Regents Vice-Chair Dr. Armine Hacopian will also be in attendance to speak on behalf of the Board.

Ferrahian School's 5<sup>th</sup> grade graduation will take place on Saturday June 24, at 3:00 p.m. At 6:00 p.m. of the same day is the 8<sup>th</sup> grade graduation. The 12<sup>th</sup> grade graduation will take place on Sunday June 25, at 4:00 p.m. The Prelate will deliver his

blessings and congratulatory remarks to the students. The Executive Council will be represented by Dr. Hagop Der Megerdichian, Vice-chair, and Board of Regents member Mr. Chris Keosian will speak on behalf of the Board.

Also on June 25, at 3:00 p.m. is Tavlian Pre-school's graduation at the Pasadena Armenian Center. Dr. Ida Karayan, member of the Board of Regents, will represent the Board.

On the same day, at 4:00 p.m., is Chamlian School's 6<sup>th</sup> grade graduation at Lanterman Auditorium in La Canada. Very Rev. Fr. Barthev Gulumian will represent the Prelate. At 6:30 p.m. of the same day, Chamlian's 8<sup>th</sup> grade graduation will take place. The Prelate will be preside over the ceremony and convey his blessings and remarks. Executive Council member and Board of Regents representative Mr. Vahe Hovaguimian will also be in attendance.

On Sunday June 25, at 4:00 p.m., the Sunday School of St. Mary's Church will have its graduation ceremony at the church's "Armenak Der Bedrossian" Hall. Very Rev. Fr. Muron Aznikian will represent the Prelate and convey his blessings.

## Ի ՊԱՏԻՒ ՓՐՈՒԹ. ԺՈՉԵՖ ԱՌԻՍԻ

Երեքամբի, Յունիս 20-ի երեկոյեան, հրաժեշտի ձեռնարկ մը տեղի ունեցաւ ի պատիւ Փրոֆ. Ժոջեֆ Առևիսի, որ շուրջ 20 տարի պաշտօնավարած է USC համալսարանին մէջ եւ սերտօրէն գործակցած է հայագիտական ամբիոնին հետ:

Իբրեւ Առաջնորդ Սրբազնան հօր Ներկայացուցիչը՝ Արժ. Տ. Ռազմիկ Զիլյ. Խաչատուրեան Ներկայ Եղաւ ձեռնարկին եւ փոխանցեց Առաջնորդ Սրբազնան հօր Օհնութիւնները, բարեմաղթութիւններն ու յաջողութեան մաղթանքները:

## FAREWELL RECEPTION TO HONOR USC DEAN

On Tuesday June 20, 2006 a farewell reception took place to honor Dr. Joseph Aoun, outgoing Dean of USC College of Letters, Arts, and Sciences. Dr. Dean has served at USC for 20 years and was fundamental in the founding of the Armenian Studies Department.

Rev. Razmig Khatchadourian represented the Prelate and conveyed his blessings and best wishes.

## ՀԱՅՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՂԹԱՆՔ ԹԵՍԻՍ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒՄ ՄԵԶ

Կիրակի, Յունիս 25-ին, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Ս. Առողի Գահակալ Ն.Ս.Օ.Ս.Ս. Արամ Ա. Կաթողիկոսի ընտրութեան եւ օծման տասնմեկամեակին առիթով, մեր թեմի բոլոր Եկեղեցիներուն մէջ, յընթաց Ս. Պատարագի, պիտի կատարուի հայրապետական մաղթանք:

Թեմիս Բարեշան Առաջնորդ՝ Բարձրաշնորհ Տ. Մուշեղ Ս. Արք. Սարտիրոսեան Ներկայ պիտի ըլլայ Էնսիլոնի Սրբոց Նահատակաց Եկեղեցին, ուր պիտի

հանդիսապետ Սրբազն արարողութեանց, պիտի կատարե հայրապետական մաղթանքը եւ յաւուր պատշաճի իր պատգամը պիտի փոխանցե:

Առաջնորդ Սրբազնը այս ուրախ առիթով յանուն մեր Թեսի ժողովականութեան շնորհաւորական նամակ մը յդեց Վեհափառ Հայրապետին, մաղթելով արեւատութիւն եւ ընդերկար գահակալութիւն:

## HYRABEDAGAN MAGHTANK TO BE OFFERED IN ALL PRELACY CHURCHES

On the occasion of the 11<sup>th</sup> anniversary of the Election and Consecration of His Holiness Aram I, Catholicos of the Great House of Cilicia, special thanksgiving prayers for the Pontiff will be offered during Holy Mass at all Prelacy churches on Sunday, June 25.

The Prelate will officiate over services at Holy Martyrs Church of Encino, where he will deliver his sermon on this special day.

His Eminence addressed a letter of congratulations and good wishes to His Holiness on behalf of the Prelacy Religious and Executive Councils.

## ԴԱՒԹԵԱՆ-ՄԱՐԻԱՄԱՆ ԿՐԹԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ՊԱՏՈՒԵ ԻՐ ԾՐՁԱՆԱՒԱՐՏՆԵՐԸ

Դաւթեան Մարիամեան Կրթական Հաստատութեան հայերեն ծրագրի շրջանաւարտներու հանդիսութիւնը տեղի պիտի ունենայ Կիրակի, կ.ե. ժամը 4-ին, Pacific Community Center-ի մեջ, Կլենտեյլ:

Իբրեւ Առաջնորդ Սրբազն հօր Ներկայացուցիչ, Գերա. S. Միլոն Շ. Վրդ. Ազնիկեան Ներկայ պիտի ըլլայ հանդէսին եւ պիտի փոխանցե Առաջնորդ Սրբազն հօր օրինութիւններն ու շնորհաւորութիւնները:

## DAVIDIAN-MARIAMIAN HONORS GRADUATES

On Sunday June 25, at 4:00 p.m., the Davidian-Mariamian Educational Foundation will host a reception at Pacific Community Center of Glendale for graduates of its Armenian program.

Very Rev. Fr. Muron Aznikian will represent the Prelate and convey his blessings and congratulations.

## ԳԻՐՔԵՐՈՒ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ

Կիրակի, Յունիս 25-ին, Երեկոյեան ժամը 6-ին, կազմակերպութեամբ ՅՕՒ-ի Ծրջ. Վարչութեան, գիրքերու Ներկայացման Երեկոյ մը տեղի պիտի ունենայ

Կլինտեյլի Կեդրոնական գրադարանին մէջ՝ Գիրքերուն հեղինակն է Տիկին Ջևար Մանճիկեան:

Իբրեւ Առաջնորդ Սրբազնան հօր Ներկայացուցիչը՝ Արժ. S. Աշոտ Զիսյ. Գամառութեան Ներկայ պիտի ըլլայ ձեռնարկին եւ պիտի փոխանցէ Առաջնորդ Սրբազնան հօր օրինութիւններն ու շնորհաւորութիւնները:

## BOOK PRESENTATION BY THE ARMENIAN RELIEF SOCIETY

The Armenian Relief Society Regional Office has organized a book presentation to take place on Sunday, June 25, at 6:00 p.m., at the Glendale Public Library. The books being presented are by author Mrs. Knar Manjikian.

Rev. Ashod Kambourian will represent the Prelate and convey his blessings and congratulations.